

## 570660-2026 - Procedură concurențială

Germania – Îmbrăcăminte de protecție împotriva intemperiilor – Softshellbekleidung,  
Rahmenvereinbarung  
OJ S 158/2026 18/08/2026  
Anunț de participare sau de concesiune - regim standard  
Produse

### 1. Cumpărător

---

#### 1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Bw Bekleidungsmanagement GmbH  
E-mail: [bieteranfragen@bwbm.de](mailto:bieteranfragen@bwbm.de)  
Forma juridică a achizitorului: Contractant din domeniul apărării  
Activitatea autorității contractante: Apărare

### 2. Procedură

---

#### 2.1. Procedură

Titlu: Softshellbekleidung, Rahmenvereinbarung  
Descriere: Rahmenvereinbarung über die Lieferung von - Jacke, Softshell ASD 46715B - Hose, Softshell ASD 46716A - Hosenträger f. Softshellhose ASD 46717A - Packsack Softshell Jacke/Hose ASD 46718A im Zeitraum von 84 Monaten.  
Identificatorul procedurii: 7434e325-d746-4259-80cc-461119c2d59f  
Identificator intern: BWBM-2026-0079  
Tip de procedură: Negociată cu publicarea prealabilă a unei proceduri concurențiale de ofertare / competitivă cu negociere  
Procedura este accelerată: nu

##### 2.1.1. Scop

Natura contractului: Produse  
Clasificarea principală (cpv): 18220000 Îmbrăcăminte de protecție împotriva intemperiilor

##### 2.1.2. Locul de executare

Localitate: Köln  
Cod poștal: 51149  
Subdiviziunea țării (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)  
Țara: Germania

##### 2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: Sonstige einzureichende Unterlagen a) Autorisierungsnachweis. Das "Formblatt 4.) a) " ist zu verwenden. b) Geheimhaltungsvereinbarung Wir behalten uns den Zuschlag auf das erste Angebot vor. Nach den Regelungen des Gesetzes (§ 6 Abs. 1 WRegG) ist ein öffentlicher Auftraggeber vor der Erteilung eines Zuschlags in einem Verfahren über die Vergabe öffentlicher Aufträge mit einem geschätzten Auftragswert ab 50.000 Euro ohne Umsatzsteuer verpflichtet, das Wettbewerbsregister zu demjenigen Bieterunternehmen abzufragen, das den Auftrag erhalten soll. Im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs sind Produktionsstätte und/oder Nachunternehmer zu benennen. Ein Wechsel der Produktionsstätte und/oder Nachunternehmer unter Beibehaltung der Eignung mit Angebotsabgabe ist zulässig. Mit Abgabe des Angebots ist dies durch den Bieter zu erklären

und sämtliche Nachweise gem. Übersicht geforderte Nachweise Abschnitt A für die neue Produktionsstätte und/oder Nachunternehmer einzureichen. Für den Fall, dass der Ausschreibungsgewinner vor vollständiger Leistungserbringung wegen Kündigung, Insolvenz oder aus einem anderen Grunde endgültig ausfällt, behält sich der Auftraggeber vor, die verbleibenden Leistungen den übrigen Bietern in der Reihenfolge des Ausschreibungsergebnisses bis Platz fünf auf der Grundlage ihrer Angebote anzutragen.

**Temei juridic:**

Directiva 2009/81/CE

vsvgv -

**2.1.6. Motive de excludere**

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale:

## 5. Lot

---

**5.1. Lot: LOT-0000**

Titlu: Softshellbekleidung, Rahmenvereinbarung

Descriere: Jacke, Softshell geschätzte Bestellmenge: >15.000 Stück Hose, Softshell

geschätzte Bestellmenge: >10.000 Stück Hosenträger f. Softshellhose ASD 46717A

geschätzte Bestellmenge: >1.000 Stück Packsack Softshell Jacke/Hose ASD 46718A

geschätzte Bestellmenge: >2.000 Stück

Identificator intern: LOT-0000

**5.1.1. Scop**

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 18220000 Îmbrăcăminte de protecție împotriva intemperiilor

**5.1.2. Locul de executare**

Localitate: Köln

Cod poștal: 51149

Subdiviziunea țării (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Țara: Germania

**5.1.3. Durata estimată**

Data începerii: 16/02/2027

Data de sfârșit a duratei: 15/02/2034

**5.1.4. Reînnoire**

Numărul maxim de reînnoiri: 0

**5.1.6. Informații generale**

**Participare rezervată:**

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Erfüllungsorte sind verschiedene Lager innerhalb der Bundesrepublik Deutschland. Information zur Höchstzahl der teilnehmenden Personen und Vorgehen zur Teilnehmergeauswahl: Es sollen alle geeigneten Bewerber zur Angebotsabgabe aufgefordert werden.

#### **5.1.7. Achiziție publică strategică**

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

#### **5.1.9. Criterii de selecție**

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Certificate emise de institutele de control al calității

Descrierea criteriului de selecție: Zertifiziertes Qualitätsmanagementsystem DIN EN ISO 9001: 2015 des Bewerbers (Zertifikat ISO 9001 einer unabhängigen dritten Stelle, oder gleichwertige Zertifikate, z.B. Six Sigma) Die vorgenannte Forderung an das Qualitätsmanagementsystem ISO 9001 ist zwingend vom Bewerber/der Bewerbergemeinschaft zu erbringen. Die Inanspruchnahme der Kapazitäten des/der Nachunternehmer und/oder Dritte zum Nachweis der Eignung des Bewerbers ist ausgeschlossen. Diese Regelung hat Vorrang vor Nr. 6 der Bewerbungsbedingungen.

Criteriu: Referințe despre livrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Liste der wesentlichen in den letzten 5 Jahren erbrachten Leistungen des Bewerbers, die in Art und Umfang mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind, mit Angabe des Leistungsinhalts, des Leistungsumfangs, der Leistungszeit, des Auftraggebers und der Kontaktdaten (bspw. allgemeine E-Mail-Adresse oder Telefonnummer) zu den genannten Referenzen. Für die Erklärung ist das "Formblatt 3.) a) " zu verwenden. Mindestanforderung: Referenz(en) in Höhe von: 8.000 Stück Softshelljacken und/ oder -hosen und Auftragsausführung innerhalb derselben 12 Monate an ein europäisches Militär sofern die angebotene Leistung oder Teile davon von Nachunternehmern erbracht werden sollen Liste der wesentlichen in den letzten 5 Jahren erbrachten Leistungen, die in Art und Umfang mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind mit Angabe des Leistungsinhalts, des Leistungsumfangs, der Leistungszeit, des Auftraggebers, sofern der für die Leistungserbringung vorgesehene Nachunternehmer nicht an der Leistungserbringung der vom Bewerber zum Nachweis seiner Eignung vorgelegten Referenzen beteiligt war. Die Nachforderung der Kontaktdaten zu den benannten Referenzen bleibt vorbehalten. Für die Erklärung ist das "Formblatt 3.) c) " zu verwenden.

Criteriu: Numărul personalului managerial

Descrierea criteriului de selecție: Angaben zur Bewerbergemeinschaft. Sofern zutreffend ist für die Erklärung das "Formblatt 1.) b) " zu verwenden. Erklärungen der Mitglieder von Bewerbergemeinschaften. Sofern zutreffend ist für die Erklärung das "Formblatt 1.) c) " zu verwenden.

Criteriu: Proportia subcontractării

Descrierea criteriului de selecție: Angabe der Produktionsstätten (vgl. Definition Bewerbungsbedingungen). Für die Erklärung ist das "Formblatt 1.) g)" zu verwenden. Angabe der Nachunternehmer (vgl. Definition Bewerbungsbedingungen). Für die Erklärung ist das "Formblatt 1.) h) " zu verwenden. sofern die angebotene Leistung oder Teile davon von Produktionsstätten und/oder Nachunternehmern erbracht werden sollen von den Produktionsstätten und/oder Nachunternehmern unterzeichnete Eigenerklärungen zum Nachweis über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §123 und §124 GWB. Für die

Erklärung ist das "Formblatt 1.) i) " zu verwenden. Verpflichtungserklärung der Produktionsstätten und/oder Nachunternehmer, sofern Produktionsstätten/ Nachunternehmer für die Auftragsausführung zum Einsatz kommen sollen. Für die Erklärung ist das "Formblatt 1.) j) Verpflichtungserklärung der Nachunternehmer" zu verwenden.

Criteriu: Securitatea informațiilor

Descrierea criteriului de selecție: Geheimhaltungsvereinbarung

Criteriu: Securitatea aprovizionării

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärungen zum Nachweis über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §123 und §124 GWB. Für die Erklärung ist das "Formblatt 1.) d)" zu verwenden. Erklärung, dass die Vorgaben der EU-Russland-Sanktionen auf Grundlage von Artikel 5k der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 eingehalten werden. Für die Erklärung ist das "Formblatt 1.) e)" zu verwenden. Autorisierungsnachweis.

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: aktuelle Bankauskunft mit Angabe des Avalrahmens (nicht älter als 6 Monate bei Teilnahmeantragsfristende)

Criteriu: Cifra de afaceri medie anuală

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung über den Gesamtumsatz netto des Unternehmens der letzten 3 Geschäftsjahre. Für die Erklärung ist das "Formblatt 2.) a) " zu verwenden. Mindestanforderung: Durchschnittlicher Mindestumsatz (Gesamtumsatz) für die letzten 3 Geschäftsjahre: 2,5 Mio. € netto

Criteriu: Cifra de afaceri specifică anuală

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung über den Umsatz bezüglich der besonderen Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist der letzten 3 Geschäftsjahre. Für die Erklärung ist das "Formblatt 2.) b) " zu verwenden.

Criteriu: Înregistrare într-un registru comercial

Descrierea criteriului de selecție: aktueller, vollständiger Handelsregistrauszug (nicht älter als 12 Monate bei Teilnahmeantragsfristende)

**Informații privind a doua etapă a unei proceduri în două etape:**

Procedura se va desfășura în mai multe etape. În fiecare etapă, unii participanți pot fi eliminați

#### **5.1.11. Documentele achiziției**

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: [https://vergabe.bwbm.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19ff4c3d61f-25d09db14251effd](https://vergabe.bwbm.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19ff4c3d61f-25d09db14251effd)

**Canal de comunicare ad-hoc:**

URL: <https://vergabe.bwbm.de>

#### **5.1.12. Condițiile achiziției publice**

**Condiții de depunere:**

Indicarea obligatorie a subcontractării: Partea din contract pe care ofertantul intenționează să o subcontracteze

Depunere electronică: Autorizată

Adresa de depunere: <https://vergabe.bwbm.de>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea cererilor de participare: 21/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

**Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:**

La latitudinea cumpărătorului, o parte din documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Der Teilnahmeantrag ist vollständig abzugeben. Die Nichtvorlage der in der Bekanntmachung geforderten Eignungsnachweise bis zum Ablauf der Teilnahmeantragsfrist führt nicht zum automatischen Ausschluss des Teilnahmeantrages. Die BwBM kann im Rahmen der Prüfung unter Wahrung des Gleichbehandlungsgrundsatzes von den Bewerbern nicht oder nicht vollständig eingereichte Eignungsnachweise unter Setzung einer kurzen Frist (zwei bis drei Tage) nachfordern. Es besteht kein Anspruch der Bewerber auf Nachforderung fehlender Unterlagen durch die Vergabestelle.

**Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu  
Condiții privind executarea contractului: siehe Vergabeunterlagen

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

Acord financiar: siehe Vergabeunterlagen

**Subcontractare:**

Contractantul trebuie să indice orice schimbare a subcontractanților pe durata executării contractului.

**5.1.15. Aspecte tehnice**

**Acord-cadru:**

Acord-cadru, fără reluarea procedurii concurențiale

Numărul maxim de participanți: 1

**5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizația responsabilă cu căile de atac: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes - Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,

einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: Bw Bekleidungsmanagement GmbH

Organizația care primește cererile de participare: Bw Bekleidungsmanagement GmbH

## 8. Organizații

---

### 8.1. ORG-7001

Denumire oficială: Bw Bekleidungsmanagement GmbH

Număr de înregistrare: 992-80002-47

Adresă poștală: Edmund-Rumpler-Straße 8-10

Localitate: Köln

Cod poștal: 51149

Subdiviziunea țării (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Țara: Germania

E-mail: [bieteranfragen@bwbm.de](mailto:bieteranfragen@bwbm.de)

Telefon: 000

Profilul achizitorului: <https://vergabe.bwbm.de>

#### **Rolurile acestei organizații:**

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care primește cererile de participare

### 8.1. ORG-7004

Denumire oficială: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes -

Număr de înregistrare: keine Angabe

Adresă poștală: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53113

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: [poststelle@bundeskartellamt.bund.de](mailto:poststelle@bundeskartellamt.bund.de)

Telefon: +49 228-94-99-0

Fax: +49 228-94-99-400

Adresa de internet: <http://www.bundeskartellamt.de/>

#### **Rolurile acestei organizații:**

Organizația responsabilă cu căile de atac

### 8.1. ORG-7005

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Rolurile acestei organizații:**

TED eSender

**Informații privind anunțul**

---

Identificatorul/versiunea anunțului: bf9c784d-7744-42f7-ba0c-24a9da723df9 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 18

Data notificării expedierii: 17/08/2026 14:21:16 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 570660-2026

Numărul ediției JO S: 158/2026

Data publicării: 18/08/2026